

PERMANENT HEADQUARTERS COMMITTEE

Summary Record of Meetings

COMITE DU SIEGE PERMANENT

Procès-verbal des Séances

Friday, 15 February 1946

Vendredi 15 février 1946

THIRTEENTH MEETING

Held on Thursday, 14 February 1946 at 10 a.m.

Chairman : Mr. ZULETA ANGEL (Colombia).

1. Report to be submitted to the Assembly

Mr. ENTEZAM (Iran), Rapporteur of the Permanent Headquarters Committee, submitted his report to the Committee for its consideration.

Many minor drafting changes were made, especially in the French translation of the text ; and the Committee discussed at great length the wording of the resolution on permanent headquarters as found in A/58, page 6, namely, "that the interim headquarters of the United Nations should be located in New York City." It was pointed out that more suitable accommodation might be found on the outskirts rather than in the heart of the city. To meet this objection it was decided that the Rapporteur should insert in his report the following paragraph : "The sense of the Committee was that by the words 'New York City' it was understood that the facilities might be situated wholly within the legal limits of New York City or partly in New York City and partly in its immediate vicinity. The discussion did not preclude the possibility that more satisfactory accommodation might be found outside the legal limits of the city but in its immediate vicinity which would permit desirable concentration of all or most of the activities of the United Nations." (See A/58/Rev.1, page 5.) With this amendment and other small changes the report of Mr. Entezam as it appears in A/58/Rev.1 was adopted by the Committee.

2. Substitution in membership

Mr. GOUTHIER (Brazil) announced that his delegation would withdraw from the Site Commission in favour of the delegation of Uruguay, which had been a member of the inspection group. This substitution was accepted by the Committee.

3. Conclusion

A vote of thanks was moved by the delegate for FRANCE to the Chairman for the efficient way in which he had handled the complicated problems which had arisen during the course of the debate.

The meeting rose at 1.45 p.m.

TREIZIEME SEANCE

Tenu le jeudi 14 février 1946, à 10 heures.

Président : M. ZULETA ANGEL (Colombie).

1. Rapport à soumettre à l'Assemblée

M. ENTEZAM (Iran), Rapporteur du Comité du siège permanent, soumet son rapport à l'examen du Comité.

De nombreux modifications de forme, peu importantes, sont apportées au texte du rapport, principalement dans la traduction française. Le Comité discute longuement le texte de la résolution relative au siège permanent qui se trouve dans le document A/58, page 6 ; notamment à propos de la phrase : "le siège provisoire de l'Organisation sera installé dans la ville de New-York." On a fait remarquer qu'il serait possible de trouver des installations plus appropriées dans les environs que dans le centre de la ville. Il est décidé, pour tenir compte de cette objection, que le Rapporteur insérera dans son rapport le paragraphe suivant : "En employant les mots 'ville de New-York' le Comité a envisagé que les locaux pourraient se trouver soit entièrement dans la ville même, soit en partie dans la ville et en partie dans le voisinage immédiat. Au cours des débats, on n'a pas écarté la possibilité de trouver des locaux plus commodes en dehors des limites officielles de la ville, à condition que ce soit dans son voisinage immédiat, ce qui permettrait de grouper, comme il est désirable, toutes ou presque toutes les activités des Nations Unies." (Voir A/58/Rev.1, page 5.) Le rapport (A/58/Rev.1) est adopté avec cet amendement et quelques autres légères modifications.

2. Changement parmi les membres

M. GOUTHIER (Brésil), annonce que sa délégation désire se retirer du Comité du siège en faveur de la délégation de l'Uruguay, qui a fait partie du groupe d'inspection. Ce changement est accepté par le Comité.

3. Conclusion

Sur la proposition du délégué de la FRANCE le Comité vote des remerciements au Président pour l'habileté avec laquelle il a mené les débats sur toutes les questions complexes qui se sont posées au cours des travaux.

La séance est levée à 13 h.45.